

英国王7人が名画に秘めた物語



Hiroko Wright

看名画的眼睛

英国王室轶事 及其伟大艺术收藏

追随近30年资历蓝徽导游

一窥历代英王室珍藏于宫殿与城堡中

三倍于伦敦国家画廊藏品的艺术佳作

领略王室收藏的无穷魅力

「日」莱特裕子 著

刘四维 译

THE STORIES OF BRITISH ROYAL FAMILIES & THEIR GREAT ART COLLECTION

随日本美术史名家 开启艺术通识之门

安徽美术出版社
全国百佳图书出版单位

看 名 画 的 眼 睛

英国王室
轶事及其
伟大艺术
收藏

[日] 莱特裕子 著

刘四维 译

安徽美术出版社
全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (CIP) 数据

看名画的眼睛, 英国王室轶事及其伟大艺术收藏 /
(日) 莱特裕子著; 刘四维译. — 合肥: 安徽美术出版
社, 2019.9

ISBN 978-7-5398-8561-2

I. ①看… II. ①莱… ②刘… III. ①皇室—史料—
英国②艺术—作品综合集—世界 IV. ① J209.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 265216 号

EIKOKUOU 7NIN GA MEIGA NI HIMETA MONOGATARI

by Hiroko WRIGHT

©2012 Hiroko WRIGHT

All rights reserved.

Original Japanese edition published by SHOGAKUKAN.

Chinese translation rights in China (excluding Hong Kong, Macao and Taiwan)

arranged with SHOGAKUKAN through Shanghai Viz Communication Inc.

本书仅限中国大陆地区发行销售

著作权合同登记号 图字: 12191891 号

看名画的眼睛

英国王室轶事及其伟大艺术收藏 (日) 莱特裕子 著 刘四维 译

KAN MINGHUA DE YANJING YINGGUO WANGSHI YISHI JI QI WEIDA YISHU SHOUANG

出版人: 唐元明

责任编辑: 黄奇 赵启芳 陈震

特约编辑: 赵珏

责任校对: 司开江 陈芳芳

责任印制: 缪振光

出版发行: 时代出版传媒股份有限公司

安徽美术出版社 (<http://www.ahmscbs.com>)

社址: 合肥市政务文化新区翡翠路 1118 号出版传媒广场 14 层

邮编: 230071

营销部: 0551-63533604 (省内) 0551-63533607 (省外)

经销: 全国新华书店

印刷: 山东临沂新华印刷物流集团有限责任公司

版次: 2019 年 9 月第 1 版

2019 年 9 月第 1 印刷

开本: 960 mm × 640 mm 1/16

印张: 13.5

书号: ISBN 978-7-5398-8561-2

定价: 54.80 元

如发现印装质量问题, 请与我社营销部联系调换。

版权所有·侵权必究

本社法律顾问: 安徽承义律师事务所 孙卫东律师

作者简介

莱特裕子（ライト裕子），出生于东京，和英国伴侣结婚后，自1985年移居伦敦。1991年在伦敦金融区担任秘书，之后获得英国国家旅游局公认的蓝徽导游（Blue Badge Tourist Guides）资格认证，目前主要从事英国和其他欧洲国家的导游工作。

译者简介

刘四维，日语专业毕业，曾就职于商业规划咨询领域，现于东京大学社会情报学专业硕士研究生在读。在商业、媒体等方面有丰富的翻译和口译经验，对艺术也充满热情。

👁️ 看名画的眼睛系列

《破解西方美术的机关》

《被笑容点亮的艺术史》

《被黑暗笼罩的艺术史》

《凡·高与伦勃朗》

《隐藏在名画中的疑案》

《跟随印象派游历塞纳河》



总策划: 贺鹏飞


策划: 沐来文化

责任编辑: 黄奇 赵启芳 陈震

特约编辑: 赵珏

封面设计: 季燕

投稿邮箱: phoenixpower@126.com

书店支持:  字里行间 连锁书店

目 录

前言

001 鲜为人知的超大量名画收藏



第一章

都铎王朝 1485—1603

006 亨利八世——文艺复兴时期的文化弱国

007 弱国的独裁国王

034 亨利八世时代的名画解说

II

第二章

斯图亚特王朝 1603—1714

038 查理一世——遭到处刑的国王与收藏危机

039 奠定王室收藏基础的顽固国王

053 查理一世时代的名画解说



066 查理二世与威廉三世

——从荷兰传来的名画与来自荷兰的英国国王

067 复活王室收藏的“快活王”

089 查理二世时代的名画解说



III

第三章

汉诺威王朝 1714—1830

106 乔治二世与弗雷德里克王太子

——孕育大英帝国的德裔国王与悲剧的王太子

107 从仇恨中孕育出收藏珠玉珍品的王太子

117 弗雷德里克王太子时期的名画解说

132 乔治三世——培育了产业革命的“农夫国王”

133 因爱国心而崩溃的认真国王

143 乔治三世时期的名画解说



154 乔治四世

——将英国变为艺术大国的“愚蠢负债王”

155 让王室收藏大放异彩的“天下放荡不羁之人”

165 乔治四世时期的名画解说

IV

第四章

从汉诺威王朝到温莎王朝 1830 至今

182 维多利亚女王

——热爱绘画且利用绘画的“帝国之母”

183 一路“妇唱夫随”的女王

197 维多利亚女王时期的名画解说



结语

206 今后的王室收藏

后记

209

前 言

鲜为人知的超大量名画收藏

几乎所有欧洲知名美术馆的馆藏名画，都是基于王室所拥有的绘画收藏所组成的。例如卢浮宫是仰仗法国王室，维也纳艺术史博物馆则依托奥地利王室，而普拉多美术馆可以说是西班牙王室的收藏。

然而，英国的情况却不尽相同。历代英国国王的藏品（王室收藏）现在仍然被装饰在白金汉宫和汉普顿宫中。在其他的欧洲国家，美术绘画基本都被收藏在美术馆中，反而在宫殿城堡内几乎看不到什么值得一看的绘画。但是在英国，宫中可以看到那些绚烂的名画，仿佛旧时代的王室生活仍然保持原样。

与参观专业美术馆中的藏品不同，人们若想一睹英国王室收藏的风采，只能热心关注着宫殿与城堡的开放时间，奔走于各个场所。这也许就是英国王室收藏的画作不为人所知的最大原因。

现在的英国王室藏品中收藏有扬·维米尔（Jan Vermeer, 1632—1675）、莱昂纳多·达·芬奇（Leonardo da Vinci, 1452—1519）、乔治·德·拉·图尔（Georges de La Tour, 1593—1652）、拉斐尔（Raffaello Sanzio, 1483—1520）、伦勃朗（Rembrandt, 1606—1669）、提香（Titian, 1488/1490—1576）、彼得·保罗·鲁本斯（Peter Paul Rubens, 1577—1640）、老彼得·勃鲁盖尔（Bruegel Pieter the Elder, 约1525—1569）、卡拉瓦乔（Caravaggio, 1571—1610）、弗拉·安吉利科（Fra Angelico, 1395—1455）等西洋绘画大师所作的7万多幅油画、4万多幅素描，以及15万多幅的版画等，单单绘画藏品的数量就是伦敦国家画廊藏品的三倍以上。此外，王室收藏并不只停留在过去的遗产，而是一项仍在持续增加的收藏。

王室收藏，这一种“鲜为人知的超大量名画收藏”，是如何在五百年间成长起来的呢？本书将为大家介绍为王室收藏做出巨大贡献的七名国王的故事，以供大家来了解这一历史。

也许在大家的印象中，说到英国王室只会联想到正派的王族世家、德高望重的大人物，然而真相也许会令人大吃一惊。注意，在本书中介绍的国王们，可都不是什么单纯人物。

那么，就让我这位精于本行20余年的蓝徽向导来为大家领路吧。

所谓蓝徽向导，指的是通过专项考核之后受到英国国家旅游局公认的导游。为了成为蓝徽导游，人们需要在英国文化部门与贸易产业部门管辖的研究协会所运营的导游课程中学习两年，这一课程拥有与大学教育同等的标准，学习内容包括英国历史、文学、美术、建筑、音乐、地理、产业等大范围的内容，之后还要进行针对一般常识与专门知识的笔试，再通过大英博物馆等地的实地考察，合格者才会被授予一枚蓝色的徽章，成为“蓝徽导游”。

这枚徽章自诞生至今已经有五十多年的历史了，有不少景点，例如威斯敏斯特教堂、伦敦塔等都禁止没有获得蓝徽资格的人士做导游。包括我自己在内的英国公认的导游们都以拥有这枚蓝色徽章为荣，尽心尽力做着自己的工作。

此外，我还是白金汉宫的夜间导游，为预约了傍晚时分的特殊参观的客人服务。

接下来，就让我带领大家进入历代英国国王们的名画收藏世界吧。



《亨利八世肖像》(Henry VIII)

荷尔拜因之后的画家，约1538年—1547年，木板油画，99.8厘米×74.2厘米
温莎城堡

都铎王朝

第一章

一四八五—一六〇三



亨利八世出生的时代正是米开朗琪罗与拉斐尔活跃的文艺复兴全盛期，而离意大利千里之外的岛国英格兰，此时还在画着一些落后于时代的作品。

亨利八世

——文艺复兴时期的文化弱国

Henry VIII

1491—1547

1509—1547在位

弱国的独裁国王

对于英国人来说，亨利八世是历史上最有名的国王。

英国小学的历史课不是按照从古至今的时间顺序来教的，而是从最有趣最吸引人的一段历史开始。

年幼的孩子们大声念着“离婚、砍头、死别、离婚、砍头、存活”，如果有人来参观，看到这样的场景一定会大吃一惊。我们的这本书，也想从亨利八世开始谈起。

○ 诞生于玫瑰战争中的王朝

亨利八世的父亲亨利·都铎（Henry Tudor，1457—1509）终结了玫瑰战争（发生于1455—1485年之间，关于构成现在的英国四部分之一的英格兰王权的斗争），登基成为亨利七世，振兴了都铎王朝。次年，1486年，亨利七世与约克家的伊丽莎白 [Elizabeth of York, 1465—1503, 即振兴了约克王朝（1461—1485）的爱德华四世（Edward IV, 1442—1483）的女儿] 成婚。

当时有很多人认为亨利七世并没有正当资格继承英格兰王位，反对的意见自最初就不绝于耳。但是国王却通过强化王权，果断推进财政改革，积极展开外交，成功削弱了国内的反对势力。通过这一系列的手段，曾经饱受内战之苦的英格兰人民也恢复了活力，生活渐渐开始变得富足。即便如此，比起当时发达的意大利，英格兰在文化方面还是落后了一百余年，不过是欧洲的一个边陲国家。

○ 小国的求生技巧

亨利八世是亨利七世的次子，继承了父亲的名字，从小生活在轻松的环境里。他也从中备受恩惠，甚至有传闻说他是当时欧洲宫廷最俊朗的文艺派王子。

亨利八世11岁时，他的哥哥亚瑟（1486—1502）因病去世，当时的大国西班牙阿拉贡的凯瑟琳（Catherine of Aragon，1485—1536）与亚瑟结婚不过短短数月，按照当时的风俗，没有子嗣的遗孀要返回母国。但是英格兰作为区区一个欧洲的边陲小国，却想抓住这段好不容易和天国西班牙结下的姻亲。所以父王亨利七世为了留下凯瑟琳，让亚瑟的弟弟亨利继承了王太子之位。然而，在当时，和寡妇嫂子结婚几乎等同于近亲结婚。为了让亨利八世与凯瑟琳得以成婚，必须让罗马教皇尤利乌斯二世（Julius II，1443—1513）颁布专门的许可“特免状”。

这里提到的教皇尤利乌斯二世，曾请米开朗琪罗（Michelangelo，1475—1564）在梵蒂冈的西斯廷礼拜堂创作穹顶画，又请拉斐尔创作了梵蒂冈宫殿中私室的壁画，为意大利在文艺复兴时期美术领域的兴盛做出了巨大的贡献。也正因为如此，他才出于需要资金的考虑，为亨利和凯瑟琳发布了“特免状”。

在罗马教皇的支持之下，亨利获得了与前任嫂子结婚的许可。1509年，亨利也不顾应该需要为父王守孝，就登基继承王位，在正式成为亨利八世后不久，就与凯瑟琳成婚了。